



CCAC NATIONAL WORKSHOP ATELIER NATIONAL DU CCPA

2023

MAY
MAI 4-5

Le Centre Sheraton Montreal Hotel | Montréal QC



PROGRAM / PROGRAMME

THURSDAY, MAY 4, 2023 / JEUDI, LE 4 MAI 2023

8:00 – 8:30

Registration / Inscription

8:30 – 10:00

Participants will choose **one** of the following concurrent sessions.
Sélectionnez **une** des séances simultanées ci-dessous.

Preparing for an Assessment Visit

The CCAC conducts approximately 70 assessment visits each year, including regular visits, interim visits, and special visits. This session will help animal care committees prepare for their next visit by detailing elements that are essential to panel members and CCAC Assessment and Certification personnel when conducting visits to institutions.

Facilitator: Ms. Monica Séguin | Canadian Council on Animal Care

CPA 101 : Le comité de protection des animaux - élément clé d'un programme

Examinez les éléments essentiels d'un programme d'éthique animale et de soins aux animaux et les responsabilités importantes du comité de protection des animaux. Les aspects complexes et les étapes de l'examen approfondi d'un protocole seront analysés. Les nouvelles lignes directrices et politiques du CCPA seront présentées brièvement et il sera question des principaux cadres éthiques utilisés par les comités de protection des animaux.

Animatrice : Dre Sylvie Cloutier | Conseil canadien de protection des animaux

10:00 – 10:30

Refreshment Break / Pause avec rafraîchissements

10:30 – 12:00

Participants will choose **one** of the following concurrent sessions.
Sélectionnez **une** des séances simultanées ci-dessous.

Reportable Animal Welfare Incidents

Revised guidance on reportable animal welfare incidents will be published on the CCAC website shortly. This session will help certified institutions demystify the requirements associated with the definition of what constitutes a reportable incident.

Facilitator: Dr. Jean Lavallée | Canadian Council on Animal Care



Préparation à une visite d'évaluation

Le CCPA effectue environ 70 visites d'évaluation chaque année, comprenant des visites régulières, intérimaires et spéciales. Examinez les éléments essentiels à l'évaluation en vue de la certification du CCPA pour que les membres des comités de protection des animaux puissent bien préparer la prochaine visite dans votre établissement.

Animatrice : Dre Mélanie Tremblay | Conseil canadien de protection des animaux

12:00 – 14:00

Lunch break / Pause du midi

Lunch will not be provided by the CCAC. / Le dîner n'est offert par le CCPA.

14:00 – 15:30

Participants will choose **one** of the following concurrent sessions.
Sélectionnez **une** des séances simultanées ci-dessous.

ACC 101: The Animal Care Committee, Keystone of the Institutional Program

This session will focus on elements that are essential to all ethical animal care and use programs, and will explore the most challenging aspects of protocol review, the key responsibilities of the animal care committee, and how to conduct a thorough protocol review. New guidelines and policies will also be briefly discussed, as will different ethical frameworks animal care committees often use.

Facilitator: Dr. Sylvie Cloutier | Canadian Council on Animal Care

Incidents liés au bien-être animal déclarables au CCPA

Les directives sur les incidents liés au bien-être animal déclarables au CCPA ont été révisées et seront publiées sous peu. Cette séance aidera les établissements certifiés à mieux comprendre la nouvelle définition de ce type d'incident et les exigences de déclaration.

Animateur : Dr Jean Lavallée | Conseil canadien de protection des animaux

15:30 – 16:00

Question and Answer Period Période de questions

CCAC RECEPTION / RÉCEPTION DU CCPA

17:30 – 19:30

All registered participants of the CCAC National Workshop 2023 are invited to attend our evening cocktail reception. Enjoy a complimentary beverage as you relax, network, and connect with the broader CCAC community. The Harry C. Rowsell Award for Outstanding Service to the CCAC will also be presented at this event.

Tous les participants de l'Atelier national 2023 du CCPA sont invités à notre cocktail de bienvenue. Dégustez une boisson gratuite dans une atmosphère détendue, réseautez et communiquez avec la vaste communauté du CCPA. Assistez alors à la remise du prix Harry C. Rowsell pour contribution exceptionnelle au CCPA.

Registration for the following day will be open during this time. / Vous pourrez vous inscrire lors de cette soirée d'ouverture.





CCAC NATIONAL WORKSHOP ATELIER NATIONAL DU CCPA

2023

MAY
MAI 4-5

Le Centre Sheraton Montreal Hotel | Montréal QC



PROGRAM / PROGRAMME

FRIDAY, MAY 5, 2023 / VENDREDI, LE 5 MAI 2023

*Subject to change – session availability will be determined by the number of registrants.
Sujet à changement – un nombre minimum de participants est requis pour la tenue des séances.*

CCAC RECEPTION / RÉCEPTION DU CCPA

Thursday, May 4, 2023 / Jeudi, le 4 mai 2023 | 17:30 – 19:30

All registered participants of the CCAC National Workshop 2023 are invited to attend our evening cocktail reception. Enjoy a complimentary beverage as you relax, network, and connect with the broader CCAC community. The Harry C. Rowsell Award for Outstanding Service to the CCAC will also be presented at this event.

Tous les participants de l'Atelier national 2023 du CCPA sont invités à notre cocktail de bienvenue. Dégustez une boisson gratuite dans une atmosphère détendue, réseautez et communiquez avec la vaste communauté du CCPA. Assistez alors à la remise du prix Harry C. Rowsell pour contribution exceptionnelle au CCPA.

Registration for the following day will be open during this time. / Vous pourrez vous inscrire lors de cette soirée d'ouverture.

7:15 – 8:15

Registration and Breakfast / Inscription et petit déjeuner

8:15 – 8:30

Welcome Remarks / Mot de bienvenue

Ms. / Mme Catherine Rushton | Chair, CCAC / présidente, CCPA
Mr. / M. Pierre Verreault | Executive Director, CCAC / directeur général, CCPA

8:30 – 9:30

Plenary Session / Séance plénière

This plenary session will be delivered in English with a French translation of the presentation slides provided simultaneously / Cette séance sera présentée en anglais et la traduction du diaporama sera présentée simultanément.

Guide to Managing the Responsible Use of Animal Material in Research / Guide sur l'utilisation responsable du matériel animal en recherche

Moderator / Animatrice: Ms. / Mme Catherine Rushton | Chair, CCAC / présidente, CCPA
Speaker / Présentatrice: Dr. / Dre Nikki Osbourne | Responsible Research in Practice

9:30 – 9:45

Travel Time to Next Session / Temps alloué pour se rendre à la prochaine séance



BREAKOUT SESSIONS / GROUPES DE DISCUSSION

9:45 – 10:45

Participants will choose **one** of the following concurrent sessions. Please note that the breakout sessions listed below are also offered in the afternoon and will be delivered by the same facilitators.

Sélectionnez **une** des séances simultanées ci-dessous. Veuillez noter que les groupes de discussion énumérés ci-dessous sont présentés de nouveau en après-midi par les mêmes animateurs.

Updated CCAC Wildlife Guidelines

The *CCAC guidelines: Wildlife* is part of the series of guidelines on types of animals. This document provides information for protocol authors, animal care committees, animal care staff, and veterinarians to help facilitate improvements in both the care given to wildlife, and the manner in which scientific procedures are performed. This session offers the opportunity to discuss the new guidelines and share best practices and challenges in working with wildlife.

Facilitator: Dr. Nigel Caulkett | University of Calgary

Mise à jour des lignes directrices sur les animaux sauvages

Le document *Lignes directrices du CCPA : les animaux sauvages* fait partie d'une série sur des types d'animaux. Il s'adresse aux auteurs de protocoles, aux comités de protection des animaux, au personnel de soins aux animaux et aux vétérinaires afin de favoriser l'amélioration des soins donnés aux animaux sauvages et des procédures expérimentales qui les touchent. Participez à la discussion sur ces nouvelles lignes directrices et partagez vos meilleures pratiques et vos défis liés au travail avec des animaux sauvages.

Animateur : Dr Kyle Elliott | Université McGill

The Three Rs – The Real World Reduction and Replacement of Sentinel Animals at Canadian Institutions

The use of sentinel animals to monitor pathogens has many limitations including accuracy, costs, and the use of live animals. However, maintaining the health of an animal colony is vital to animal-based research. This session explores the real world experience of institutions that have adopted non-animal methods to reduce/replace the use sentinel animals.

Facilitator: Dr. Andrew Winterborn | Queen's University

Les Trois R dans les établissements canadiens : un regard concret sur le remplacement des animaux sentinelles et la réduction de leur nombre

L'utilisation des animaux sentinelles pour surveiller les agents pathogènes présente de nombreuses limites, notamment la précision, les coûts et le recours à des animaux vivants. De plus, le maintien de la santé des colonies d'animaux est vital pour la recherche avec des animaux. Écoutez des expériences concrètes d'établissements ayant adopté des méthodes qui ne font pas appel à des animaux pour remplacer les animaux sentinelles ou réduire leur nombre.

Animatrice : Dre Lucie Côté | L'Institut de recherche du Centre universitaire de santé McGill





The Evolution of Objective Competency Assessment for a Busy Laboratory Animal User Training Program

The assessment of the skill level of trainees during a training session is an important component to any laboratory animal user program. The *CCAC guidelines on: training of personnel working with animals in science* states in Guideline 6 that “institutions are responsible for providing evidence that all personnel working with animals have the appropriate knowledge, skills and competency to perform their required tasks”. As a training program that trains over 1000 trainees a year, we required an objective, standardized method of assessing the skill level of each trainee across multiple trainers as well as the provision of written feedback to the trainee, trainers, and supervisors as the trainee develops their skills. In addition to written quizzes, Grade Sheets were developed that broke down the steps of each hands-on procedure into individual steps that must be completed correctly prior to moving on to the next step. This session offers the opportunity to discuss the evolution of objective measures to assess the hands-on skill level of trainees.

Facilitator: Dr. Shelly McErlane | University of British Columbia

Évaluation des compétences des utilisateurs d’animaux

Animatrices : Mme Geneviève Lauzon et Mme Nathalie Rousseau | Centre de Recherche du Centre hospitalier de l’Université de Montréal

10:45 – 11:00

Refreshment Break / Pause avec rafraîchissements

Travel Time to Next Session / Temps alloué pour se rendre à la prochaine séance

BREAKOUT SESSIONS / GROUPES DE DISCUSSION

11:00 – 12:00

Participants will choose **one** of the following concurrent sessions. Please note that the breakout sessions listed below are also offered in the afternoon and will be delivered by the same facilitators.

Sélectionnez **une** des séances simultanées ci-dessous. Veuillez noter que les groupes de discussion énumérés ci-dessous sont présentés de nouveau en après-midi par les mêmes animateurs.

Transparency and Openness: What About Discussion?

Additional information in the public space about the use of animals in science brings about more questions regarding how they are treated and the lives they live. This session will move beyond the one-way provision of information and encourage discussion about how and why we use animals. This session will touch on Canadian and US research demonstrating the importance of two-way discussion followed by an interactive discussion about this topic.

Facilitator: Dr. Michael Brunt | University of Guelph





Qu'en est-il de la transparence?

Diffuser davantage d'information dans l'espace public au sujet de l'utilisation des animaux dans les établissements canadiens ouvre sur de nouvelles questions concernant le traitement et la vie des animaux d'expérimentation. Pour une discussion bilatérale, échangez sur le comment et le pourquoi des animaux sont utilisés en science. Juste avant de parler de la transparence avec vous, nous présenterons les grandes lignes de la recherche effectuée au Canada et aux États-Unis démontrant l'importance d'une telle discussion.

Animateur : Dr Andrew Winterborn | Queen's University

Canadian Aquatic Research Facilities SharePoint Site: A Mechanism for Knowledge Sharing, Troubleshooting, and Collaboration

This facilitated session introduces the Canadian Aquatic Research Facility SharePoint site, which was created to increase communication and collaboration among managers, researchers and technicians involved in aquatic animal facilities. Learn what tools are in place to aid aquatic facility staff with everything from aquatic species husbandry and handling, to trouble shooting water quality and critical systems issues, and anything in between. Details of the site, and how to become a part of this effective communication tool, will be discussed.

Facilitator: Ms. Alicia O'Neill | Fisheries and Oceans Canada

Site SharePoint du Groupe canadien des installations aquatiques de recherche : Un mécanisme pour le partage de connaissances, la collaboration et la résolution de problèmes

Le site SharePoint du groupe canadien des installations aquatiques de recherche a été créé pour améliorer la communication et la collaboration entre les gestionnaires, les chercheurs et les techniciens qui travaillent dans des installations destinées aux animaux aquatiques. Découvrez les éléments mis en place pour aider le personnel dans les domaines allant de l'élevage et la manipulation des espèces aquatiques aux problématiques de qualité de l'eau et de défaillance des systèmes. Nous ferons ensemble le tour complet du site et expliquerons comment contribuer à cet outil de communication efficace.

Animatrice : Mme Émilie Proulx | Université Laval

CCAC Animal Welfare Assessment Guidelines – The Science of Measuring Outcomes

The *CCAC guidelines: Animal Welfare Assessment* is part of the series of general guidelines applicable to all animals. This document provides information for protocol authors, animal care committees, animal care staff, and veterinarians to help facilitate improvements in the care given animals used in research, teaching, and testing. This session explores the science of measuring animal welfare.

Facilitator: Dr. Aileen MacLellan | University of Guelph

Des lignes directrices pour une évaluation du bien-être animal fondée sur des résultats scientifiques

La récente publication sur l'évaluation du bien-être animal fait partie d'une série de documents qui s'appliquent à tous les animaux en science. Les *Lignes directrices du CCPA : l'évaluation du bien-être animal* s'adressent aux auteurs de protocoles, aux comités de protection des animaux, au personnel de soins aux animaux et aux vétérinaires afin de favoriser l'amélioration des soins donnés aux animaux utilisés pour la recherche, l'enseignement ou les essais. Participez à la discussion sur l'évaluation scientifique du bien-être animal.

Animateur : Dr Jamie Ahloy-Dallaire | Université Laval





12:00 – 13:15

Lunch / Dîner

BREAKOUT SESSIONS / GROUPES DE DISCUSSION

13:15 – 14:15

Participants will choose **one** of the following concurrent sessions. Please note that the breakout sessions listed below are repeated from those offered in the morning and are delivered by the same facilitators.

Sélectionnez **une** des séances simultanées ci-dessous. Notez que les séances ci-dessous ont déjà été présentées en matinée par les mêmes conférenciers.

Updated CCAC Wildlife Guidelines

The *CCAC guidelines: Wildlife* is part of the series of guidelines on types of animals. This document provides information for protocol authors, animal care committees, animal care staff, and veterinarians to help facilitate improvements in both the care given to wildlife, and the manner in which scientific procedures are performed. This session offers the opportunity to discuss the new guidelines and share best practices and challenges in working with wildlife.

Facilitator: Dr. Nigel Caulkett | University of Calgary

Mise à jour des lignes directrices sur les animaux sauvages

Le document *Lignes directrices du CCPA : les animaux sauvages* fait partie d'une série sur des types d'animaux. Il s'adresse aux auteurs de protocoles, aux comités de protection des animaux, au personnel de soins aux animaux et aux vétérinaires afin de favoriser l'amélioration des soins donnés aux animaux sauvages et des procédures expérimentales qui les touchent. Participez à la discussion sur ces nouvelles lignes directrices et partagez vos meilleures pratiques et vos défis liés au travail avec des animaux sauvages.

Animateur : Dr Kyle Elliott | Université McGill

The Three Rs – The Real World Reduction and Replacement of Sentinel Animals at Canadian Institutions

The use of sentinel animals to monitor pathogens has many limitations including accuracy, costs, and the use of live animals. However, maintaining the health of an animal colony is vital to animal-based research. This session explores the real world experience of institutions that have adopted non-animal methods to reduce/replace the use sentinel animals.

Facilitator: Dr. Andrew Winterborn | Queen's University

Les Trois R dans les établissements canadiens : un regard concret sur le remplacement des animaux sentinelles et la réduction de leur nombre

L'utilisation des animaux sentinelles pour surveiller les agents pathogènes présente de nombreuses limites, notamment la précision, les coûts et le recours à des animaux vivants. De plus, le maintien de la santé des colonies d'animaux est vital pour la recherche avec des animaux. Écoutez des expériences concrètes d'établissements ayant adopté des méthodes qui ne font pas appel à des animaux pour remplacer les animaux sentinelles ou réduire leur nombre.

Animatrice : Dre Lucie Côté | L'Institut de recherche du Centre universitaire de santé McGill





The Evolution of Objective Competency Assessment for a Busy Laboratory Animal User Training Program

The assessment of the skill level of trainees during a training session is an important component to any laboratory animal user program. The *CCAC guidelines on: training of personnel working with animals in science* states in Guideline 6 that “institutions are responsible for providing evidence that all personnel working with animals have the appropriate knowledge, skills and competency to perform their required tasks”. As a training program that trains over 1000 trainees a year, we required an objective, standardized method of assessing the skill level of each trainee across multiple trainers as well as the provision of written feedback to the trainee, trainers, and supervisors as the trainee develops their skills. In addition to written quizzes, Grade Sheets were developed that broke down the steps of each hands-on procedure into individual steps that must be completed correctly prior to moving on to the next step. This session offers the opportunity to discuss the evolution of objective measures to assess the hands-on skill level of trainees.

Facilitator: Dr. Shelly McErlane | University of British Columbia

Évaluation des compétences des utilisateurs d’animaux

Animatrices : Mme Geneviève Lauzon et Mme Nathalie Rousseau | Centre de Recherche du Centre hospitalier de l’Université de Montréal

14:15 – 14:30

Travel Time to Next Session / Temps alloué pour se rendre à la prochaine séance

BREAKOUT SESSIONS / GROUPES DE DISCUSSION

14:30 – 15:30

Participants will choose **one** of the following concurrent sessions. Please note that the breakout sessions listed below are repeated from those offered in the morning and are delivered by the same facilitators.

Sélectionnez **une** des séances simultanées ci-dessous. Notez que les séances ci-dessous ont déjà été présentées en matinée par les mêmes conférenciers.

Transparency and Openness: What About Discussion?

Additional information in the public space about the use of animals in science brings about more questions regarding how they are treated and the lives they live. This session will move beyond the one-way provision of information and encourage discussion about how and why we use animals. This session will touch on Canadian and US research demonstrating the importance of two-way discussion followed by an interactive discussion about this topic.

Facilitator: Dr. Michael Brunt | University of Guelph





Qu'en est-il de la transparence?

Diffuser davantage d'information dans l'espace public au sujet de l'utilisation des animaux dans les établissements canadiens ouvre sur de nouvelles questions concernant le traitement et la vie des animaux d'expérimentation. Pour une discussion bilatérale, échangez sur le comment et le pourquoi des animaux sont utilisés en science. Juste avant de parler de la transparence avec vous, nous présenterons les grandes lignes de la recherche effectuée au Canada et aux États-Unis démontrant l'importance d'une telle discussion.

Animateur : Dr Andrew Winterborn | Queen's University

Canadian Aquatic Research Facilities SharePoint Site: A Mechanism for Knowledge Sharing, Troubleshooting, and Collaboration

This facilitated session introduces the Canadian Aquatic Research Facility SharePoint site, which was created to increase communication and collaboration among managers, researchers and technicians involved in aquatic animal facilities. Learn what tools are in place to aid aquatic facility staff with everything from aquatic species husbandry and handling, to trouble shooting water quality and critical systems issues, and anything in between. Details of the site, and how to become a part of this effective communication tool, will be discussed.

Facilitator: Ms. Alicia O'Neill | Fisheries and Oceans Canada

Site SharePoint du Groupe canadien des installations aquatiques de recherche : Un mécanisme pour le partage de connaissances, la collaboration et la résolution de problèmes

Le site SharePoint du groupe canadien des installations aquatiques de recherche a été créé pour améliorer la communication et la collaboration entre les gestionnaires, les chercheurs et les techniciens qui travaillent dans des installations destinées aux animaux aquatiques. Découvrez les éléments mis en place pour aider le personnel dans les domaines allant de l'élevage et la manipulation des espèces aquatiques aux problématiques de qualité de l'eau et de défaillance des systèmes. Nous ferons ensemble le tour complet du site et expliquerons comment contribuer à cet outil de communication efficace.

Animatrice : Mme Émilie Proulx | Université Laval

CCAC Animal Welfare Assessment Guidelines – The Science of Measuring Outcomes

The *CCAC guidelines: Animal Welfare Assessment* is part of the series of general guidelines applicable to all animals. This document provides information for protocol authors, animal care committees, animal care staff, and veterinarians to help facilitate improvements in the care given animals used in research, teaching, and testing. This session explores the science of measuring animal welfare.

Facilitator: Dr. Aileen MacLellan | University of Guelph

Des lignes directrices pour une évaluation du bien-être animal fondée sur des résultats scientifiques

La récente publication sur l'évaluation du bien-être animal fait partie d'une série de documents qui s'appliquent à tous les animaux en science. Les *Lignes directrices du CCPA : l'évaluation du bien-être animal* s'adressent aux auteurs de protocoles, aux comités de protection des animaux, au personnel de soins aux animaux et aux vétérinaires afin de favoriser l'amélioration des soins donnés aux animaux utilisés pour la recherche, l'enseignement ou les essais. Participez à la discussion sur l'évaluation scientifique du bien-être animal.

Animateur : Dr Jamie Ahloy-Dallaire | Université Laval





15:30 – 15:45

Refreshment Break / Pause avec rafraîchissements

Travel Time to Next Session / Temps alloué pour se rendre à la prochaine séance

15:45 – 16:45

Plenary Session / Séance plénière

This plenary session will be delivered in English with a French translation of the presentation slides provided simultaneously / Cette séance sera présentée en anglais et la traduction du diaporama sera présentée simultanément.

Beyond the 3Rs: Embracing Change / Faire place au changement au-delà des 3R

Moderator / Animatrice: Ms. / Mme Catherine Rushton | Chair, CCAC / présidente, CCPA

Speaker / Présentatrice: Dr. / Dre Charu Chandrasekera

Canadian Centre for Alternatives to Animal Methods / Centre canadien des méthodes de substitution à l'expérimentation animale

16:45 – 17:00

Closing and Thank You / Remerciements et mot de la fin

Ms. / Mme Catherine Rushton | Chair, CCAC / présidente, CCPA

Mr. / M. Pierre Verreault | Executive Director, CCAC / directeur général, CCPA

